

## Uniwersalny pilot do telewizorów LCD

### Przyciski

1. LCD: wskazanie odpowiedniego trybu pracy oraz godzina.
2. Przycisk wyłączenia głosu.
3. Włącz/ wyłącz.
4. MENU: Odpowiada menu (do dopasowania określonych funkcji urządzenia) oraz funkcja OSD (On-Screen Display) lub przycisk zapamiętania ustawień.
5. TV/Video
6. Przytrzymaj stronę
7. Teletext
8. TV/Tekst
9. Odpowiada przyciskom Do Góry, W dół, W lewo, W prawo, OK,  
Wyjście - odpowiada funkcjom pilota oryginalnego.
10. VOL±: Regulacja głośności/ ciszej/ głośniejsz pilota oryginalnego
11. CH± : Przycisk wyboru programu
12. TV, CBL/SAT, VCR, DVD, CD, TAPE, TUNER, AUX: wybór odpowiedniego urządzenia
13. REW/PLAY/FWD/PAUSE/REC/STOP: przyciski funkcyjne do obsługi CD, DVD, VCR i TAPE
14. 0-9: przyciski odpowiadające poszczególnym programom  
identycznie jak na pilocie oryginalnym
15. A B: Przełączenie między dwoma scenami filmu na płycie DVD
16. Natychmiastowa zmiana kanału  
(mniej niż 3 cyfry).
17. MAKRO: możliwość przeprowadzenia kilku procesów po kolei.
18. SET: Konfiguracja pilota.
19. Funkcja uczenia: możliwość nauczenia pilota nowych kodów.
20. SCAN: szybkie wyszukiwanie urządzeń
21. Przyciski kolorowe: TV-Fast-Tekst

### Ogólny opis urządzenia

Dziękujemy za zakup pilota do telewizorów LCD 8 w 1 Hama. Za pomocą pilota można obsługiwać do 8 urządzeń. Pilot posiada bogatą bibliotekę kodów. Pilot obsługuje większość odstępných na

rynku telewizorów, magnetowidów (VCR), DVD, odtwarzacz CD, tunery SAT (CBL/SAT), odtwarzacze kasetowe i innych urządzeń audio. Kontrolka LED ułatwia szybkie programowanie pilota. Pilot 8 w 1 Hama pozwala na obsługę większości podstawowych funkcji telewizora lub innego obsługiwanego urządzenia. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Pilot posiada możliwość zapamiętania nowych kodów. Za pomocą funkcji „Device Shift“ można używać przycisków pilota do innych urządzeń. Można wprowadzić np. dodatkowy kod do obsługi urządzenia audio lub obsługiwać dwa telewizory. Dzięki funkcji „Volume lock“ można zablokować przyciski VOL+/VOL-, zabezpieczając w ten sposób wzmacniacz zestawu kina domowego.  
(Ustawienie tej funkcji patrz rubryka funkcje dodatkowe, cześć A)

### Włożenie baterii

Pilot zasilany jest za pomocą dwóch baterii AAA (nie są dołożone do zestawu).

1. Odwrócić pilot, zdjęć kłapkę zabezpieczającą komorę baterii.
2. Włożyć baterie. Uwzględnić prawidłową polaryzację (Oznaczenia (+) i (-) w komorze baterii).
3. Zamknąć komorę baterii.

Uniwersalny pilot LCD 8 w 1 jest nowoczesnym pilotem, wyprodukowanym na rynek europejski z zaprogramowaną biblioteką kodów do różnych urządzeń użytku domowego. Pilot obsługuje następujące funkcje:

- A. 8 typów urządzeń: TV, VCR, AUX [radio, kasetka], DVD, CBL/SAT, [analogowy i cyfrowy odbiornik SAT, kablówka], CD, TAPE, TUNER [LD, wzmacniacz audio, cyfrowy odtwarzacz kasetowy dla AUX.]
- B. 5 trybów pracy: Setup, ręczne wyszukiwanie, automatyczne wyszukiwanie, wyświetlacz i tryb nauki.
- C. LED i LCD do wskazywania przekazu sygnału
- D. Wyświetlacz LCD do wyświetlania wybranego trybu daty i czasu
- E. LED i LCD do wskazywania programowania
- F. Teletext-/Funkcja Fasttext
- G. Funkcja Punch-Through
- H. Blokada głośności i wyłączenie głosu
- I. Blokada urządzenia
- J. Zmiana urządzenia
- K. Funkcje menu

## Ustawienie kodu

### A. Ustawienie urządzenia za pomocą kodu z listy:

Na podstawie listy kodów dołożonej do pilota należy wpisać kod i ustawić urządzenie, które będzie obsługiwane. Dla urządzeń TV Sony kody są następujące: 010, 011, 028 i 030... Należy postąpić w sposób następujący:

- a. Przcisnąć i przytrzymać klawisz [SET]. Następnie przycisnąć klawisz urządzenia, które będzie obsługiwane: [TV], [VCR], [CBL/SAT].
- b. Kontrolka LED zapali się. Następnie puścić wszystkie przyciski.
- c. Wpisać 3-cyfrowy kod (np: Code 010 pod SONY TV).
- d. Jeżeli kod będzie poprawny kontrolka LED zgaśnie.  
Jeżeli kod nie jest poprawny kontrolka zapali się 2 razy, a pilot pozostanie w trybie setup. W tym wypadku powtórzyć krok C.
- e. Wypróbować przyciski pilota. Jeżeli żaden z nich nie działa, należy wypróbować inny kod.  
np: Code 028, 030 ... pod SONY TV); pozostałe kroki powtórzyć - a-e, aż do momentu znalezienia poprawnego kodu.

#### UWAGA!

Po przyciśnięciu klawisza oznaczającego dane urządzenie można wyjść z trybu Setup. (Jeżeli przez 10 sek. nie podjęta zostanie żadna akcja, tryb setup zostanie zakończony.)

### B. Ustawienie za pomocą ręcznego wyszukiwania:

Jeżeli danego kodu nie ma na liście lub działanie pilota nie jest 100% można wówczas zastosować ręczne wyszukiwanie kodu.

- a. Włączyć obsługiwane przez pilot urządzenie.  
Niektóre magnetowidy działają tylko z włożoną kasetą.
  - b. Przcisnąć i przytrzymać przycisk [SET]. Następnie przycisnąć klawisz urządzenia, które będzie obsługiwane: [TV], [VCR], [CBL/SAT].
  - c. Kontrolka LED zapali się. Następnie puścić wszystkie przyciski.
  - d. Pilot skierować na urządzenie i przycisnąć klawisz [POWER].  
W przypadku urządzeń VCR/CD/DVD/AUX/TAPE można alternatywnie przycisnąć [PLAY]. Pilot przejdzie w ręczny tryb wyszukiwania. Kontrolka LED będzie mrugać.
  - e. Sprawdzić, czy pilot reaguje. Jeżeli nie należy powtórzyć krok d w odstępach co 1 sek.
- f. Wypróbować inne przyciski pilota. Jeżeli przyciski działają należy przycisnąć klawisz oznaczający dane urządzenie, aby wyjść

z trybu Setup.

Jeżeli nie należy powtórzyć kroki d-f.

#### UWAGA!

- a. Po opuszczeniu trybu Setup zgaśnie kontrolka LED.
- b. Podczas kontroli przycisków pilota nie należy przyciskać klawiszy [POWER] oraz przy urządzeniach VCR/CD/DVD/AUX/TAPE [POWER] i [PLAY]).  
Jeżeli przez 30 sek. nie będzie podjęta żadna akcja wówczas pilot wyjdzie z trybu wyszukiwania urządzenia.
- c. Za pomocą przycisku SET można przejść do innego trybu wyszukiwania.

### C. Ustawienie urządzenia za pomocą automatycznego wyszukiwania kodu:

Tryb ten działa podobnie do ręcznego ustawienia kodu z listy, z tą jednak różnicą, że przycisk POWER podczas wyszukiwania nie musi być przyciśnięty. Sygnał włączenia będzie przekazany automatycznie.

- a. Włączyć obsługiwane przez pilot urządzenie.  
Niektóre magnetowidy działają tylko z włożoną kasetą.
- b. Przcisnąć i przytrzymać klawisz [SET]- przez około 3 sek.  
a następnie przytrzymać klawisz danego urządzenia (np. TV).  
Automatyczne wyszukiwanie rozpocznie się. Kontrolka LED będzie mrugać. Pilot będzie co dwie sek. przekazywał sygnał włącz/wyłącz.
- c. Sprawdzić, czy urządzenie reaguje.  
Jeżeli reaguje, należy przycisnąć dowolny klawisz (za wyjątkiem SET), aby zakończyć wyszukiwanie.
- d. Wypróbować inne przyciski pilota.  
Jeżeli większość przycisków nie działa poprawnie należy uruchomić ponownie automatyczne wyszukiwanie. Tak do skutku.  
UWAGA!  
a. Pilot trzymać skierowany na dane urządzenie.  
b. Aby zakończyć wyszukiwanie należy przycisnąć dowolny klawisz (za wyjątkiem przycisku SET). Po zakończeniu trybu wyszukiwania kontrolka LED zgaśnie
- c. Przeszukanie wszystkich kodów trwa około (Dauer: 10 min), po tym czasie automatyczne wyszukiwanie zakończy się.
- d. Jeżeli wyszukiwanie nie zostało zakończone, mimo iż urządzenie zareagowało, można powrócić do przeoczonego kodu za pomocą ręcznego wyszukiwania.

#### D. Ustawienie za pomocą wskazania kodu przez pilot

Kod urządzenia to liczba 3-cyfrowa. Pilot posiada możliwość wskazania tych liczb.

1. Przycisnąć klawisz oznaczający urządzenie, które będzie obsługiwane.
  2. Przytrzymać klawisz [SET] a następnie przycisnąć klawisz oznaczający dane miejsce w kodzie (np: 1, 2 lub 3).
  3. Puścić oba przyciski.
  4. Następnie należy policzyć ile razy zabłyśnie kontrolka LED. Częstotliwość mrugnięć wskazuje daną cyfrę. Jeżeli kontrolka LED nie zabłyśnie, oznacza to cyfrę 0.
- Kod 138 pokazany będzie następująco:

SET+1 (1 pozycja): LED 1 błysk  
SET+2 (2 pozycja): LED 3 błyski  
SET+3 (3 pozycja): LED 8 błysków

#### E. Nauka kodu

Funkcja ta pozwala uzupełnić listę kodów o nowe marki. Lista kodów zawiera kody standardowych urządzeń. Istnieje więc możliwość dostosowania pilota do nowego urządzenia i wprowadzenia kodu na listę.

aby przeprowadzić proces nauki nowego kodu niezbędny będzie pilot, którego kodu będziemy uczyć pilota uniwersalnego. Przy nauce kodów należy w obydwu pilotach włożyć nowe baterie.

1. Przycisnąć klawisz Learn i przytrzymać go. Następnie przycisnąć klawisz z oznaczeniem urządzenia (np: DVD), a potem puścić obydwie klawisze.

Klawisz DVD na pilocie uniwersalnym będzie mrugał, a pilot będzie znajdował się w trybie nauki kodu.

2. Na urządzenie, którego kodu uczymy należy przycisnąć klawisz (np: POWER).

Zapali się kontrolka tego urządzenia.

3. Skierować stary pilot na nadajnik IR nowego uniwersalnego pilota. Odległość między pilotami powinna wynosić około 30 mm.

4. Przycisnąć odpowiedni przycisk na starym pilocie (np: POWER), kontrolka na nowym pilocie zabłyśnie 2 razy, następnie zaświeci się na 2 sek., a potem znów będzie błyskać. (Oznacza to że sygnał POWER starego pilota został przekazany, a pilot uniwersalny znajduje się w trybie nauki kolejnych funkcji).

Jeżeli pojawi się przy nauce nowy problem, kontrolka LED zabłyśnie 4x, będzie świecić przez 2 sek., a następnie ponownie będzie błyskać.

(Nauka sygnału POWER nie powiodła się.

5. Powtórzyć kroki 2 do 4, aby nauczyć kolejnych sygnałów.

#### UWAGA!

1. Aby wyjść z trybu nauki należy przycisnąć klawisz Device.
2. Odległość między dwoma pilotami może wynosić jedynie około 30 mm, a piloty muszą stać w jednej linii.
3. Jeżeli przez 30 sek. nie zostanie przyciśnięty żaden klawisz pilot przejdzie do normalnego trybu pracy.
4. Aby skasować przekazany sygnał, należy przycisnąć klawisz oznaczający dane urządzenie.
5. Aby skasować sygnał należy przycisnąć klawisz Set i klawisz 4 jednocześnie. Kontrolka LED zapali się 2x.
6. W przypadku jeżeli pamięć jest pełna kontrolka LED zapali się 4x.
7. Nowo zapamiętany sygnał skasuje ostatnio zapamiętany.
8. Pilot może zapisać do 100 sygnałów, a jednorazowo do jednego urządzenia około 40.

#### Dodatkowe funkcje

##### A. Blokada głośności oraz przycisk wyłączenia głosu

Funkcja ta jest korzystna jeżeli głośność sterowana jest tylko za pomocą jednego urządzenia.

Np: głośność sterowana centralnie przez jeden wzmacniacz.

Regulacja głośności oraz wyłączenie głosu odbywa się wówczas za pomocą jednego urządzenia.

Zmiana głośności na TV lub innego aktualnie obsługiwanego urządzenia następuje wówczas za pomocą zmiany głośności na wzmacniaczu.

- a. Przycisnąć klawisz oznaczający dane urządzenie, którego głośność ma być zmieniona [TV], [CBL/SAT], [AUX], itp.

- b. Przytrzymać klawisz SET przez 3 sek., a następnie puścić przycisk.

- c. Wybrać za pomocą przycisków ^ lub v „CONFIGURE“ i przycisnąć OK.

- d. Wybrać za pomocą przycisków ^ lub v „VOL LOCK“ i przycisnąć OK.

- e. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „TV OFF“.

Wybrać za pomocą przycisków < lub > ON.

- f. Przycisnąć klawisz OK, aby zapisać ustawienie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat

SUCCESS, a pilot przejdzie w normalny tryb użytkowania.

- g. Aby zakończyć ustawienia można przycisnąć dowolny przycisk lub klawisz EXIT. Klawiszami ^ lub v można wprowadzać kolejne ustawienia.

## B. Blokada urządzenia

Za pomocą funkcji blokady urządzenia można zablokować dany kod

aby uniknąć jego skasowania.

Blokadę można również usunąć.

a. Przcisnąć klawisz oznaczający dane urządzenie, którego kod będzie zablokowany

np: [TV], [CBL/SAT], [AUX] itp.

b. Przytrzymać klawisz SET przez 3 sek., a następnie puścić obydwu klawisze.

c. Wybrać za pomocą ^ lub v

„CONFIGURE“ i przycisnąć klawisz OK.

d. Wybrać za pomocą klawiszy ^ lub v

„DEV LOCK“ i przycisnąć OK.

e. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „TV OFF“.

Wybrać za pomocą klawiszy < lub >  
ON.

f. Przcisnąć klawisz OK, aby zapisać ustawienia. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat

SUCCESS, a pilot przejdzie w normalny tryb pracy.

g. Aby zakończyć ustawienia można przycisnąć dowolny przycisk lub klawisz EXIT. Klawiszami ^ lub v

można wprowadzać kolejne ustawienia.

## C. Device Shift (Przypisywanie urządzeń do przycisków)

Funkcja Device Shift istnieje możliwość, przypisania pilota również do innego urządzenia, nie koniecznie takiego jak oznaczenia na pilocie. Można przykładowo przycisk CD zaprogramować do obsługi DVD, itp.

Aby obsługiwać drugi TV można przycisk AUX zaprogramować do obsługi tego drugiego telewizora. Aby zaprogramować:

a. Przytrzymać klawisz [SET] i przycisnąć klawisz urządzenia, którego znaczenie będzie zmieniane.

np: [AUX]. Kontrolka LED pod AUX

zapali się. Następnie puścić obydwu przyciski.

b. Przcisnąć klawisz urządzenia które będzie miało nowe znaczenie.

np: [TV]. Kontrolka LED zapali się.

c. Przcisnąć klawisz SET i AUX (teraz jako drugi TV), aby zakończyć proces należy wpisać kod danego nowego urządzenia (tak jak opisano wyżej ustawienie za pomocą ręcznego ustawienia kodu).

## UWAGA!

1. Wszystkie przyciski oznaczające dane urządzenia można przypisać innym urządzeniom za wyjątkiem

TV.

2. Aby powrócić do poprzedniego urządzenia należy przycisnąć i przytrzymać klawisz

[SET], a następnie przycisnąć klawisz

[AUX]. Kontrolka LED pod AUX

zapali się. Ostatecznie puścić wszystkie przyciski i przycisnąć ponownie klawisz AUX.

Kontrolka LED zgaśnie. AUX znajduje się ponownie w pierwotnej funkcji.

3. Bei geänderter Gerätebelegung kann das Gerät nicht mit „Search“ oder „Volume

lock“ usw. eingerichtet werden. Es

kann aber gesperrt werden über den

eingerichteten Code.

## D. Ustawienie zegara LCD

1. Przytrzymać klawisz SET przez 3 sek., a następnie puścić klawisz.

2. Za pomocą przycisku ^ lub v

wybrać „CONFIGURE“ i przycisnąć klawisz OK.

3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat TIME

SETUP, zatwierdzić za pomocą klawisza OK.

4. Następnie za pomocą strzałek ustawić godzinę,

oraz porę AM (przedpołudnie) lub PM

(popołudnie). Zatwierdzić klawiszem OK.

5. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat SUCCESS.

6. Aby zakończyć ustawienie należy przycisnąć dowolny klawisz.

lub klawisz EXIT. Za pomocą klawiszy ^ lub v

można przejść do kolejnych ustawień.

Po dokonaniu ustawień na wyświetlaczu będzie pokazywany czas.

## E. Funkcja Makro

Pilot posiada funkcję Makro, za pomocą której pilot może wykonywać kilka funkcji naraz. Funkcja Makro jest pomocny w systemach kina domowego.

Przcisnąć klawisz MAKRO i równocześnie przytrzymać klawisz numeryczny 1 (lub 2 lub 3). Następnie puścić klawisze. Kontrolka LED będzie mrugać. Jednocześnie wysłane zostanie zaprogramowane wcześniej polecenie IR.

Ustawienie funkcji Makro:

1. Przytrzymać klawisz SET przez 3 sek., a następnie puścić przycisk.

2. Za pomocą przycisków ^ lub v wybrać funkcję „MACRO“ i przycisnąć klawisz OK.

3. Za pomocą przycisków ^ lub v

wybrać opcje „MACRO1“ (lub Makro 2 lub Makro

- 3) i przycisnąć klawisz OK.
4. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „SETTING“. Przycisnąć klawisz OK.
5. Teraz można ustawić kombinację przycisków, aby móc kilka procesów przeprowadzić jednocześnie. (np: TV + POWER + MUTE + AV, DVD + PLAY, VCR + RECORD itp. Ten przykład pokazuje, że można jednocześnie wyłączyć telewizor, wyłączyć dźwięk przejść w tryb AV i uruchomić DVD.  
Przykład pokazuje jak efektywna może być funkcja makro.
6. Przycisnąć OK, aby zapisać ustawienie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat SUCCESS. Następnie pilot przejdzie w normalny tryb pracy.
7. Aby przerwać pracę należy przycisnąć dowolny klawisz, lub przycisnąć klawisz EXIT. Za pomocą klawiszy ^ lub v można przejść do innych ustawień.

#### UWAGA!

1. W jednej funkcji MACRO można zlecić wykonanie do 10 różnych rozkazów.
2. Upewnić się, że wszystkie przyciski mogą wysyłać sygnały, również gdy zaprogramowane są jako MACRO.  
Można to sprawdzić przyciskając klawisz i obserwując, czy kontrolka na urządzeniu mruga.
3. Proszę się upewnić, że urządzenia używane są poprawnie, w momencie kiedy przeprowadzana jest funkcja MAKRO. Np: płyta DVD musi być włożona, jeżeli nagrywanie ma być z DVD na magnetowid.
4. Należy się upewnić, że pilot i odbiornik są we wzajemnym polu widzenia.

#### Kasowanie funkcji Makro

1. Przytrzymać klawisz SET przez 3 sek. a następnie puścić klawisz.
2. Wybrać za pomocą klawisza ^ lub v „MACRO“ i przycisnąć klawisz OK.
3. Wybrać za pomocą przycisków ^ lub v właściwe ustawienie MACRO, przykładowo „MAKRO2“ i przycisnąć klawisz OK. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „SETTING“.
4. Wybrać za pomocą klawisza ^ lub v „DELETE“ i przycisnąć klawisz OK.
5. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie: „SURE DELETE“. Proces zatwierdzić za pomocą klawisza OK!  
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat SUCCESS, a następnie pilot przejdzie w tryb ustawień standardowych.

6. Aby zakończyć wprowadzenie ustawień należy przycisnąć klawisz oznaczający dane urządzenie, a przyciskiem EXIT powrócić do poprzedniego stanu  
lub przyciskami ^ i v wybrać inne ustawienie.

#### F. Funkcja Punch-Through

Istnieje również możliwość regulacji głośności telewizora, gdy pilot znajduje się w trybie obsługi VCR lub DVD.

#### D. Reset urządzenia (Reset)

Funkcja Reset umożliwia skasowanie wszelkich zapamiętanych danych.

1. Przycisnąć i przytrzymać klawisz [SET].
2. Przytrzymać dłużej niż 3 sek. przycisk [0].
3. Następnie puścić wszystkie przyciski. Kontrolka LED zamruga 2 razy, a następnie zgaśnie. Reset urządzenia został wykonany.

#### Pozostałe

Po dokonaniu wszystkich ustawień na pilocie należy przycisnąć klawisz z oznaczeniem obsługiwanego urządzenia (TV, VCR...). Teraz można normalnie użytkować pilota.